

Литературный факт 2025. № 4 (38).
Literaturnyi fakt [Literary Fact], no. 4 (38), 2025



Научная статья
с публикацией архивных материалов

УДК 821.161.1.0

<https://doi.org/10.22455/2541-8297-2025-38-235-260>

<https://elibrary.ru/VQMJOD>

Literaturnyi fakt [Literary Fact],
no. 4 (38), 2025



This is an open access article distributed under
the Creative Commons Attribution 4.0
International (CC BY 4.0)

Забытые имена русской эмиграции. Штрихи к творческой биографии В.В. Корсака- Завадского

© 2025, М.А. Габалла

Университет Айн Шамс,

Каир, Египет

Санкт-Петербургский государственный университет,

Санкт-Петербург, Россия

Исследование выполнено при финансовой поддержке Главного управления миссий Министерства науки и высшего образования Арабской Республики Египет.

Аннотация: Данная статья является первой из серии публикаций, посвященных проблемам реконструкции биографии Вениамина Валериановича Корсака (настоящая фамилия: Завадский), писателя первой волны русской эмиграции. Актуальность работы обусловлена сложностью осмысления творческого наследия писателя вне его биографии, так как документальное начало представляет собой главную составляющую всех его произведений. Однако отсутствие до сих пор систематического исследования творческого и эпистолярного наследия В.В. Корсака, и путаница, возникающая вследствие множества белых пятен и допущенных неточностей, — все это затрудняет углубленное изучение поэтики эго-документов в системе его творчества. В целях восполнения этих лакун представлены результаты разыскания и изучения материалов по биографии и творчеству писателя и его супруги Н.А. Добровольской-Завадской в российских и зарубежных архивохранилищах (ГА РФ, ЦГИА СПб, Бахметевский архив, архивы Амхерстского колледжа, Гуверовского института и Центра Гетти, библиотека Лилли, национальные архивы Франции). В статье впервые в научный оборот вводятся архивные документы, касающиеся довоенного периода в биографии В.В. Корсака, а также часть его переписки, хранящейся в фондах А.М. Ремизова, А.В. Амфитеатрова и Т.С. Варшера. Кроме того, затрагиваются эпизоды из эмигрантской жизни писателя (в Египте, Франции, Италии, Эстонии) и его литературные связи с представителями центров русской диаспоры. Сделана попытка составить полную библиографию публикаций В.В. Корсака на страницах эмигрантской

периодики, что позволяет более точно установить начало его литературной деятельности.

Ключевые слова: В.В. Корсак-Завадский, Н.А. Добровольская-Завадская, А.М. Ремизов, Т.С. Варшер, литература русского зарубежья, реконструкция биографии, мемуары, Русский Египет.

Информация об авторе: Май Амин Гуда Габалла — ассистент, Университет Айн Шамс, ул. Аль Халифа Аль Маамун, район Аль Аббасия, 11566 г. Каир, Египет; аспирант, Санкт-Петербургский государственный университет, Университетская наб., д. 7/9, 199034 г. Санкт-Петербург, Россия.

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-9305-5857>

E-mail: mai.amin@alsun.asu.edu.eg

Для цитирования: *Габалла М.А.* Забытые имена русской эмиграции. Штрихи к творческой биографии В.В. Корсака-Завадского // Литературный факт. 2025. № 4 (38). С. 235–260. <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2025-38-235-260>

В биографии «забытого» писателя-эмигранта Вениамина (Веньямина) Валериановича Завадского (псевдоним: Корсак¹) имеется много лакун и белых пятен вследствие скудности, и в некоторых случаях неточности, биографической информации о нем в основных источниках по истории русской эмиграции², включая воспоминания деятелей русской эмиграции, энциклопедии, в частности, по истории русского масонства во Франции, членом которого писатель был с 1928 г.³, но, по словам А.И. Серкова, в нем не принимал активного участия [22, с. 336].

Фрагментарность информации о русском периоде жизни В.В. Корсака обусловлена недостаточной документированностью. Тем не менее в целях достоверного восстановления биографии основным источником стали рукописные автобиографические записи, обнаруженные в фондах А.В. Амфитеатрова⁴ и баронессы М.Д. Врангель⁵, а также краткая автобиографическая заметка, опубликованная в «Калифорнийском альманахе» в отделе «Писатели о себе» (1934).

¹ Далее в тексте используется псевдоним писателя — В.В. Корсак.

² В поздних биографических изданиях представлены более точные данные о писателе. См.: [8, с. 281–285; 20, с. 737; 22, с. 336].

³ В статье Ч. Кадаманьяни опубликован полный текст сохраненной во Французской национальной библиотеке анкеты секретного допроса В.В. Корсака от 1 ноября 1928 г. перед вступлением в масонскую ложу «Великий Восток». См.: [7, с. 236–238].

⁴ Переписка двух писателей состоялась в начале 1930 гг. В фонде А.В. Амфитеатрова в Библиотеке Лилли Индианского университета хранится открытка В.В. Корсака от 12 ноября 1930 г. и письмо от 3 января 1931 г. с приложенным к нему биографическим очерком. Следует отметить, что письма В.В. Корсака к А.В. Амфитеатрову стали известны благодаря публикации и комментированию переписки последнего с М.А. Алдановым. См.: «Парижский философ из русских евреев»: Письма М. Алданова к А. Амфитеатрову / публ. Э. Гарэтто и А. Добкина // Минувшее: Исторический альманах. СПб.: Феникс, 1997. № 22. С. 561–562.

⁵ В фонде баронессы М.Д. Врангель хранится недатированная автобиографическая записка В.В. Корсака (Hoover Institution Library & Archives. [Zavadskii, V. (Korsak, V.); France], Baronessa Mariia Dmitrievna Vrangeli' collection. Box 27. Folder 4). Следует отметить,

Вениамин Валерианович Завадский (Псевдоним: Корсак) родился 9 (22) сентября 1884 г. в старинной обрусевшей польско-литовской семье⁶ статского советника, старшего нотариуса Троицкого окружного суда Валериана Лукича Завадского⁷ (1844–?) в г. Калач Второго Донского округа Области Войска Донского. Отец, католик, окончил юридический факультет Императорского Санкт-Петербургского университета, в июле 1868 г. вступил на службу судебного следователя⁸. Мать писателя, Александра Анатольева Алеева, рано умерла от туберкулеза⁹. Будущий писатель был четвертым ребенком; кроме

что эта рукопись уже опубликована в числе материалов фонда баронессы в архиве Гуверовского института (см.: *Шевеленко И.* Материалы о русской эмиграции 1920–1930-х гг. в собрании баронессы М.Д. Врангель (Архив Гуверовского института в Стэнфорде // *Stanford Slavic Studies*. Stanford: Stanford University, 1995. Vol. 9. С. 114). Кроме того, опубликованная в том же источнике фотография писателя со своей супругой была отправлена к М.Д. Врангель в приложении к до сих пор неопубликованному письму Н.А. Добровольской–Завадской от 18 февраля 1932 г. (Hoover Institution Library & Archives. [Dobrovol'skaia-Zavadskaia, N.], Baronessa Mariia Dmitrievna Vrangeli' collection. Box 16. Folder 21).

⁶ *Корсак В.* О себе // Калифорнийский альманах. Oakland, Calif.: Изд. Лит.-художественного кружка г. Сан-Франциско, 1934. С.107.

⁷ Пока не удалось обнаружить в метрических книгах точные сведения писателя и его родителей. В документах, хранящихся во французских архивах, указаны только имена и фамилии умерших родителей — Валериан Завадский и Александра Алеева (фр. Alexandra Aléef) (см. Archives de la ville de Paris, acte de mariage du 15^{em} arrondissement, 1922, 4 avril 1922 (acte no. 712) / 20 avril 1922 (acte no. 865), 15M 302, acte no. 857, p. 29; Archives de la ville de Paris, acte de décès du 5^{em} arrondissement, 1944, 27 avril 1944 (acte no. 595) / 15 juillet 1944 (acte no. 894), 5D 275, acte no. 893, p. 30.). На данный момент главным источником биографических данных о семье будущего писателя являются документы В.Л. Завадского и старшего брата, которые хранятся в числе личных дел студентов Императорского Петроградского университета (1819–1918) (см.: ЦГИА СПб. Ф. 14. Оп. 5. Д. 2750. Завадский Валериан; ЦГИА СПб. Ф. 14. Оп. 3. Д. 37197. Завадский Валериан Валерианович).

⁸ В 1887 г. В.Л. Завадский был награжден орденом Св. Станислава третьей степени (Сенатские ведомости. 1887. 1 января. № 1. С. 8) и в 1896 г. — серебряной медалью в память царствования императора Александра III (ЦГИА СПб. Ф. 14. Оп. 5. Д. 2750. Л. 13 об.). В памятных книжках В.Л. Завадский числится среди судебных следователей как коллежский секретарь Второго Донского Округа при Усть-Медведицком окружном суде (Памятная книжка Области войска Донского на 1885 год. Новочеркасск: Обл. в. Д. тип., 1884. С. 45) и среди участковых мировых судей 5-го участка г. Везенберга как титулярный советник (Адрес-календарь Эстляндской губернии на 1893 год. Ревель: Печатня Эстляндского губернского правления, 1893. С. 61). В «Адресах-календарях и памятных книжках Оренбургской губернии» на 1896 г. он указывается как член Троицкого окружного суда, старший нотариус, титулярный советник (Адрес-календарь и памятная книжка Оренбургской губернии на 1896 год. Оренбург: Губ. типо-лит., 1895. С. 55), но в следующих книжках на 1897, 1898 и 1899 гг. указан как член Троицкого окружного суда, старший нотариус, статский советник (Адрес-календарь и памятная книжка Оренбургской губернии на 1897 год. Оренбург: Губ. типо-лит., 1896 (обл. 1897). С. 57; Адрес-календарь и памятная книжка Оренбургской губернии на 1898 год. Оренбург: Губ. типо-лит., 1897. С. 47; Адрес-календарь и памятная книжка Оренбургской губернии на 1899 год. Оренбург: Губ. типо-лит., 1898. С. 63).

⁹ Lilly Library, Indiana University, Bloomington, Indiana. Collection of Amfiteatrov mss., 1890–1948. Box 8.

Дату смерти А.А. Завадской (урожд. Алеевой) можно установить примерно: 1892–1893 гг. Основанием для этого предположения служит то, что в списке чинов ведомства Министерства юстиции по 15 января 1892 г. в сведениях о семейном положении В.Л. Завадского указывается фамилия его супруги «Алеева, православная» (Список чинам ведомства Министерства юстиции. СПб.: Тип. Правительствующего сената, 1892. Ч. 3:

него в семье было четверо детей: Валериан (1878–?), Александр (1879–?), Антонина (1881–1898) и Леонтий (1889–?).

В связи с болезнью А.А. Алеевой-Завадской и должностью отца семья часто переселялась и ее члены не жили вместе¹⁰. Свое детство В.В. Корсак с сестрой провел в имении у тети в Псковской губернии¹¹ и в г. Везенберг Эстляндской губернии, где с ноября 1889 г. отец служил¹². В 1894 г. после смерти матери семья переезжает в г. Троицк, находившийся в это время в составе Оренбургской губернии. Там братья Завадские поступили в Троицкую мужскую гимназию¹³. В 1898 г. А.В. Завадская умерла во время поездки к семье матери в Астраханскую область¹⁴. Вскоре после смерти сестры скончался и отец писателя. Это событие не могло не оказывать сильного влияния на семью. В силу материальной необеспеченности старший брат Валериан, бывший студент Историко-филологического факультета Московского университета, через год вынужден был отчислиться из университета и в сентябре 1899 г. подал ходатайство о поступлении в Санкт-Петербургский императорский университет¹⁵ с помощью тети С.Л. Мышковской¹⁶. Что касается В.В. Корсака, то факт

Исправлен по 15 января. С. 170), но в списке по 23 февраля 1894 г. — «вдовец» (Список чинам ведомства Министерства юстиции. СПб.: Тип. Правительствующего сената, 1894. Ч. 3: Исправлен по 23 февраля. С. 173).

¹⁰ Положение семьи будущего писателя описано словами отца в одном произведении В.В. Корсака. «Самое главное, — говорит отец, — жизнь складывается странно, — не так, как могла бы сложиться. Ведь у меня семья большая, а что-же выходит? Двое старших учатся за тысячу верст от меня, двое у тебя, младший — на юге с матерью. А я один» (Корсак В. Юра. Париж; Берлин: Парабола, 1935. С. 150).

¹¹ Свою открытку от 20 марта 1929 г. к А.М. Ремизову В.В. Корсак начинает так: «Дорогой Алексей Михайлович!

Нет ли у Вас кого-нибудь из знакомых, знающих Псковскую губернию, а особенно Холмский уезд? Очень хотелось бы встретиться с таким человеком <...>» (Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 5. Folder 3). Далее ссылки на фонд Ремизовых указываются как (Amherst. Series. Subseries. Box. Folder).

¹² Hoover Institution Library & Archives. [Zavadskii, V. (Korsak, V.); France], Baronessa Mariia Dmitrievna Vrangeli collection. Box 27. Folder 4.

¹³ См.: Вук М. Отчет о состоянии Троицкой мужской гимназии за 1898–1899 учебный год / сост. секретарь Педагогического совета М. Вук. Троицк: Тип. И.О. Лясковской, 1899. С. 38. В 1898 г. старший брат писателя Валериан окончил Троицкую мужскую гимназию (Зеленецкий А.К. Двадцатипятилетие Троицкой гимназии (1873–1898 г.): историческая записка. Троицк: Тип. И.О. Лясковской, 1900. С. 95).

¹⁴ Сестра писателя умерла 5 августа 1898 г. в возрасте 17 лет от воспаления головного мозга и была похоронена на православном кладбище в г. Астрахани (ГА Астраханской области (ГААО). Ф. 630. Оп. 3. Д. 46. Л. 16).

¹⁵ В октябре 1899 г. был принят на Историко-филологический факультет, но в 1900 г. подал ходатайство о принятии его в Демидовский юридический лицей в г. Ярославль (ЦГИА СПб. Ф. 14. Оп. 3. Д. 37197. Л. 9, 16).

¹⁶ Об этом подробнее см.: ЦГИА СПб. Ф. 14. Оп. 3. Д. 37197. Завадский Валериан Валерианович.

Софья Лукинична Мышковская (урожд. Завадская) (1850–1903) — супруга статского советника, инспектора II-го Санкт-Петербургского реального училища Ф.Г. Мышковского (см.: Саитов В.И. Петербургский некрополь. СПб.: Изд. вел. кн. Николай Михайлович, 1912. Т. 3: М–Р. С. 193).

окончания им гимназии документами пока не подтвержден. Тем не менее в автобиографической записке отмечается, что он получил высшее образование на юридическом факультете Варшавского университета¹⁷. Таким образом, о том, как сложилась судьба писателя в период с 1900 г. до участия в Первой мировой войне, пока мало известно.

До войны В.В. Корсак служил в Управлении взаимного страхования строений от огня в губерниях Царства Польского¹⁸. В 1914 г. писатель был призван из запаса в действующую армию, в ряды 171 пехотного Кобринского полка 43 пехотной дивизии. Во время битвы под Варшавой он был контужен и 2 ноября 1914 г. попал в немецкий плен. Хронология событий этого периода жизни В.В. Корсака уточнена на основе документов РГВИА¹⁹. В немецком плену он находился в лагере для пленных офицеров г. Мюнден до 18 июля 1918 г. в лагере для пленных офицеров г. Мюнден, затем в Галле (с февраля 1917) и Эшвеге (с декабря того же года)²⁰. В 1918 г. вернулся в Россию уже при большевиках и в связи с его тяжелым физическим состоянием был признан непригодным к военной службе²¹.

Согласно мемуарам В.В. Корсака известно, что, по возвращении в Россию, он побывал в Москве и из-за голода оттуда уехал в Могилевскую губернию, где служил в советском военном комиссариате. Под предлогом рабочей командировки, но фактически с целью лечения, он был отправлен в Киев, захваченный в то время Белой армией. В Киеве он прошел процесс реабилитации бывших офицеров и находился у белых до отступления на Юг. В 1920 г. был эвакуирован англичанами в Египет²², где лечился в госпитале при беженском лагере

¹⁷ Вопрос о том, окончил ли писатель университет, остается спорным, поскольку в источниках приведены разные сведения.

¹⁸ См.: Памятная книжка Варшавской губернии на 1913 г. Варшава: Губ. тип., 1913. С. 32.

¹⁹ Обнаружены две картотеки с биографическими данными писателя среди материалов РГВИА, оцифрованных на портале «Памяти героев Великой войны». Картотеки следующего содержания: «Плен. Герм[ания]. Без вести. Завадский Вениамин. Прапорщик 171 пех[отного] Кобринского полка. 2 ноября 1914 г. Воля-Пиравка»; «Плен. Герм[ания]. 2 ноября 1914. Б. в 2 ноябр. 1914. Завадский Вениамин. Прапорщик 171 пех[отного] полка. 5449. 8186». URL: https://gwar.mil.ru/heroes/chelovek_gospital2185742/; https://gwar.mil.ru/heroes/document/2445/?page_id=2388333 (дата обращения: 01.01.2023).

²⁰ Разыскания документов, касающихся периода плена В.В. Корсака в делах русских военнопленных в Германии и письмах, отправленных из немецких лагерей, проводятся при помощи отдела научно-информационной и справочной работы ГА РФ. Однако упоминаний о писателе пока не было обнаружено.

²¹ В эмиграции В.В. Корсак состоял в правлении Союза русских военных инвалидов «Association des Officiers Russes Mutilés et Invalides de la Guerre Mondiale». Об этом говорится в открытке писателя к А.М. Ремизову от 1 февраля 1933 г. (Amherst. Series 2. Subseries 1. Box 24. Folder 2).

²² Несмотря на то, что информация о В.В. Корсаке отсутствует в монографиях В.В. Белякова и Г.В. Горячкина о русской эмиграции в Египте, мы нашли полное

в Тель Эль Кебир. При обращении к описям ГА РФ в фонде «Главное справочное бюро. Константинополь» была выявлена карточка следующего содержания: «Завадский Веньямин. Житель госпиталя в Тель Эль Кебир, Египет. Поручик, белоэмигрант. Тип документа: список. Дата документа — 1920 г.»²³. В том же фонде упоминается фамилия подпоручика «Завадзский» в рукописном списке 1-го эшелона русских воинских чинов, эвакуированных в Египет на пароходе «Гленгорн-Кастл» 2 марта²⁴. В конце 1921 г. по выздоровлении В.В. Корсак смог эмигрировать во Францию.

Супруга писателя — доктор медицины Надежда Алексеевна Добровольская-Завадская (1878–1954). В ее биографии мало лакун благодаря документированности как русского, так и эмигрантского периода ее жизни²⁵. Знакомство писателя со своей будущей супругой состоялось в период эвакуации в Египет; В.В. Корсак был прооперирован Н.А. Добровольской-Завадской в госпитале при беженском лагере Тель-Эль-Кебир, куда она была приглашена английским командованием в качестве хирурга-консультанта²⁶. Хотя она отправилась во Францию раньше него, с середины 1921 г. завязалась их переписка, и будущая жена хлопотала о выезде В.В. Корсака из Египта²⁷. Согласно французским архивам, В.В. Корсак и Н.А. Добровольская поженились 18 апреля 1922 г.²⁸ Сначала они проживали около трех лет в маленьком отеле на «24, Boulevard Pasteur, Paris XV»²⁹ и к концу

совпадение между опубликованными в этих монографиях архивными материалами АВПРИ и воспоминаниями писателя об этом периоде жизни. См.: [2; 3].

²³ ГА РФ. Ф. Р-5982. Оп. 1. Д. 171. Л. 47 об. Номер в списке: 257.

²⁴ ГА РФ. Ф. Р-5982. Оп. 1. Д. 59. Л. 3 об. См.: [5, с. 108].

²⁵ Информацию о жизни Н.А. Добровольской-Завадской до эмиграции передает резюме в приложении к ее диссертации на соискание степени доктора медицины (1911) и биографический очерк в приложении к письму от 18 февраля 1932 г. к М.Д. Врангель (Hoover Institution Library & Archives. [Dobrovol'skaia-Zavadskaia, N.], Baronessa Mariia Dmitrievna Vrangeli collection. Box 16. Folder 21). Кроме того, в ЦГИА СПб сохранились некоторые архивные материалы: (Ф. 436. Оп. 1. Д. 8943; Ф. 436. Оп. 4. Д. 1389; Ф. 62. Оп. 1. Д. 735). Следует отметить, что в Бахметевском архиве хранится переписка сестры В.А. Фоменко в 30-е гг. (Bakhmeteff Archive. Rare Book and Manuscript Library. Ven'iamin V. Korsak-Zavadskii and Nadezhda A. Dobrovol'skaia-Zavadskaia Papers, 1925–1950. Series I. Box 1. Folder Correspondence with sister Vera Fomenko). На французском языке вышли также статьи, посвященные биографии Н.А. Добровольской-Завадской. См.: *Pigeard-Micault N., Gachelin G. Nadine Dobrovol'skaia-Zavadskaia, une Russe à la Fondation Curie, une vision singulière de la génétique dans le cancer (1921–1954)* // *Canadian Bulletin of Medical History*. 2017. Vol. 34 (2). P. 465–495. DOI:10.3138/cbmh.193-012017

²⁶ Hoover Institution Library & Archives. [Dobrovol'skaia-Zavadskaia, N.], Baronessa Mariia Dmitrievna Vrangeli collection. Box 16. Folder 21. В фонде «Главное справочное бюро. Константинополь» «Н.А. Добровольская» числится как профессор в списке «Русский госпиталь в Тель-Эль-Кебир» (ГА РФ. Ф. Р-5982. Оп. 1. Д. 171. Л. 47). Номер в списке: 214.

²⁷ История их знакомства подробно описана в полуавтобиографических произведениях писателя «История одного контролера» (1929) и «Под новыми звездами» (1933).

²⁸ См.: Archives de la ville de Paris, acte de mariage du 15^{em} arrondissement, 1922, 4 avril 1922 (acte no. 712) / 20 avril 1922 (acte no. 865), 15M 302, acte no. 857.

²⁹ Этот адрес указан в ранней переписке Завадских. Однако в дневнике В.А. Костицына

1925 г. переехали в маленькую комнату на третьем этаже по адресу «17, Boulevard Edgar Quinet, Paris XIV». Только через два года постоянным местом жительства писателя стала расположенная на седьмом этаже квартира по адресу «49, Rue Geoffroy-Saint-Hilaire, Paris V»³⁰. В начале оккупации Парижа в 1940 г.³¹, как отмечается в статье М.В. Малуновой, В.В. Корсак находился в городе Монфор-л'Амори (фр. Montfort-l'Amaury), в 40 км к западу от Парижа [15, с. 108].

Семейный архив В.В. Корсака и Н.А. Добровольской-Завадской хранится в Бахметевском архиве Колумбийского университета³². Согласно описи на официальном сайте архива, фонд насчитывает 1500 единиц хранения, сгруппированных в 7 коробках: первые четыре включают переписку Завадских, остальные — рукописи и печатные произведения писателя. Материалы архива расширяют представление об участии четы Завадских в культурной и общественной жизни русской эмиграции. Сохранились письма известных деятелей русской эмиграции, прежде всего философов, писателей, художников и представителей религиозных и общественных движений, среди имен которых В.В. Зеньковский, Н.О. Лосский, М.М. Федоров, А.В. Карташев, Л.А. Зандер, Н.К. Рерих, А.М. Ремизов, С.В. Яблоновского, В.П. Кулаева, А. Седых, А.А. Бенуа и др. Следует подчеркнуть, что часть архива Завадских была утрачена в связи с неожиданной смертью Н.А. Добровольской-Завадской во время поездки в Италию в 1954 г. и продажей их имущества в Париже³³. При этом значимым источником для реконструкции как биографии В.В. Корсака, так и его творческой репутации и литературных контактов являются сохранившиеся письма писателя к А.М. Ремизову, С.П. Ремизовой-Довгелло и Т.С. Варшер³⁴.

Доступный нам материал из фонда Ремизовых в архиве Амхерстского колледжа³⁵ начинается с открытки Н.А. Добровольской-За-

отмечено, что они жили в маленьком отеле на бульваре Garibaldi [14, с. 94].

³⁰ Адреса проживания писателя установлены по переписке с разными деятелями русской эмиграции.

³¹ О жизни писателя во время Второй мировой войны мало известно в связи с недостаточностью обнаруженных материалов по этому периоду его биографии.

³² Автор выражает глубокую благодарность аспиранту Исторического факультета Колумбийского Университета А.В. Гараевой за помощь и представление материалов из Бахметевского архива.

³³ Ковалевский П. Трагическая судьба профессора А.Н. Добровольской-Завадской // Русская мысль. 1955. 2 сентября. № 794. С. 5.

³⁴ Об истории знакомства В.В. Корсака и Т.С. Варшер см.: [7, с. 234–235]. Сохранившаяся в институте Гетти переписка В.В. Корсака и Н.А. Добровольской-Завадской к Т.С. Варшер включает в себя 19 писем, 7 открыток и 2 фотографии. Значимость этой переписки обусловлена недостаточностью материалов о жизни писателя в период 1935–1941 гг., в том числе и хранящихся в фонде Ремизовых.

³⁵ 4 июля 2024 г. автором данной статьи был прочитан доклад «Неизвестная переписка В.В. Корсака-Завадского: проблемы текстологии и комментария» на XXI Международной летней школе по русской литературе в ИРЛИ РАН. В настоящее время готовится

вадской, датированной от 20 ноября 1923 г. По содержанию открытки выясняется, что переписка Н.А. Добровольской-Завадской с Ремизовыми состоялась уже до перезда последних в Париж³⁶, но до этой даты будущий писатель лично не был знаком с А.М. Ремизовым.

В.В. Корсак часто путешествовал в пределах Франции и за границу, что было обусловлено состоянием здоровья и научно-исследовательской деятельностью его супруги. Помимо переписки с деятелями русской эмиграции, сохранившиеся письма писателя в правление Союза русских писателей и журналистов в период с 1927 по 1935 гг. в некоторой степени формируют представление о его парижской жизни. Так, в письме от 14 марта 1928 г. В.В. Корсак пишет:

Ввиду моей тяжелой нервной болезни, которая явилась следствием контузии и долговременного пребывания в германском плену, я, по совету пользующего меня врача И[вана] С[тепановича] Чекунова³⁷, должен уехать на юг Франции. Не имея возможности сделать этого из-за отсутствия средств, прошу правление союза не отказать мне выдать 500 франков на поездку³⁸.

Особое значение в биографии В.В. Корсака имеют поездки в Италию³⁹. Из переписки с А.М. Ремизовым известно, что в июле

к публикации часть переписки В.В. Корсака с А.М. Ремизовым.

³⁶ В своей открытке Н.А. Добровольская-Завадская пишет: «Дорогие Алексей Михайлович и Серафима Павловна!

Как хорошо, что Вы перебрались в Париж! Приезжайте к нам в воскресенье, часов в 8 вечера. Буду очень рада Вас видеть и представить Вам моего мужа. Только не взыщите: мы тоже все ищем квартиру, а пока, вот уже около 2-х лет, живем в одной комнате, в отеле. Сообщите, когда смогли бы приехать, если этот день Вам неудобен. Итак, ждем Вас.

Н. Добровольская-Завадская» (Amherst. Series 2. Subseries 1. Box 20. Folder 4). Это первое из дошедших до нас писем Завадских к Ремизовым. Согласно хронике жизни четы Ремизовых, 5 ноября 1923 г. Ремизовы покинули Берлин и 6–7 ноября прибыли в Париж. Указанный адрес Ремизовых на открытке — «48, Rue de Passy Villa du vieux Jardin», где Ремизовы проживали в период с 17–27 ноября [17, с. 468].

³⁷ Иван Степанович Чекунов (1874–1956) — доктор медицины, член Общества русских врачей имени Мечникова.

³⁸ Сохранившиеся письма писателя в Союз Русских писателей и журналистов представляют собой, преимущественно, ходатайства о денежных пособиях в связи с болезненным состоянием и тяжелым материальным положением (Amherst. Union of Russian Writers and Journalists Abroad Records. Series 1. Box 2. Folder 30). Обнаружено еще одно письмо писателя от 4 апреля 1929 г. в фонде Комитета по оказанию помощи русским писателям и ученым во Франции. URL: <https://argonnaute.parisnanterre.fr/ark:/14707/bh5nf6dqpj48/d21dacea-29dc-409f-b052-a8e61f3b6fc3> (дата обращения: 01.01.2024).

³⁹ Установить начало итальянского периода в биографии писателя по переписке нам не удалось. Однако согласно письму заместителя директора института Пастера в то время Антуана Лакассани (1884–1971) от 24 марта 1926 г., Н.А. Добровольская-Завадская должна была поехать в Рим для участия в конгрессе по хирургии в период с 7 по 10 апреля 1926 г. (Archives de l'Institut Pasteur — Fonds Antoine Lacassagne. LAC.B.3). Это первое упоминание об Италии в обнаруженных документах Завадских.

1929 г. писатель с супругой совершили поездку в Италию, где остановились в доме А.С. Боткина (1866–1936) в Сан-Ремо по адресу «9 via Primavera, Corso Mazzini»⁴⁰, и в августе того же года отправились в Швейцарию⁴¹. Интересно, что в 1936 г. писатель совершил поездку в Грецию⁴², в которую его привела судьба во время отъезда из России в 1920 г.; вначале он был эвакуирован из Одессы в Салоники, и оттуда — в Египет⁴³.

В 1930-е гг. В.В. Корсак не раз совершал путешествия по Италии (Сан-Ремо, Рим, Неополь), что дало возможность установить контакты с представителями русской диаспоры в Италии, например, с писателем А.В. Амфитеатовым (1862–1938)⁴⁴. Кроме того, в письмах писателя к Т.С. Варшер упоминаются В.П. Преображенская⁴⁵ (1895–1967), художники Р.Н. Браиловская (1868–1959), Л.М. Браиловский (1867–1937), А.Я. Белобородов (1886–1965) и др. В этом круге состоялись выступления писателя, чтение и обсуждение его произведений⁴⁶.

Хотя по документам не установлено, каким способом состоялась знакомство писателя с Т.С. Варшер в 1935 г. до их встречи в Риме, в апреле 1936 г.⁴⁷, как отмечает Ч. Кадамьяни [7, с. 235], сохранившаяся переписка дает представление о физическом и моральном состоянии писателя в этот период его жизни. Например, из писем становится известно, что писатель страдал от рецидива саркомы

⁴⁰ Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 5. Folder 5.

⁴¹ В это время супруга писателя Н.А. Добровольская-Завадская приняла участие в конгрессе в Женеве, как об этом говорится в письмах В.В. Корсака к А.М. Ремизову от 8 и 13 августа 1929 г. (Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 5. Folder 5).

⁴² Об этом говорится в письме от 21 декабря 1935 г. к Т.С. Варшер: «Возможно, что в начале апреля жена поедет на конгресс в Афины. Если соберем достаточно денег, то она тогда возьмет меня с собой, и мы поедem через Италию и остановимся в Риме и Неаполе. Тогда мы сможем с Вами увидеться и лично познакомиться» (The Getty Research Institute, Halsted B. Vander Poel Campanian Collection, circa 1570–1997, Accession no. 2002.M.16. Series II. A. Letters, 1924–1997, bulk 1924–1947. Tatiana Warscher papers, Letters. Box 86. Folder 2).

⁴³ ГА РФ. Ф. Р-5982. Оп. 1. Д. 171. Л. 8 об. В списке указано место и время прибытия — Салоники, 2 марта.

⁴⁴ См. приложение к данной публикации.

⁴⁵ Валентина Павловна Преображенская была другом семьи Вяч. Иванова и римским секретарем Мережковских. Дружеское отношение между В.П. Преображенской и писателем, как выясняется из переписки, на наш взгляд, делает перспективным изучение литературных контактов В.В. Корсака с этими писателями.

⁴⁶ Об этом говорится в письме к Т.С. Варшер от 1 и 8 ноября 1938 г. (The Getty Research Institute, Halsted B. Vander Poel Campanian Collection, circa 1570–1997, Accession no. 2002.M.16. Series II. A. Letters, 1924–1997, bulk 1924–1947. Tatiana Warscher papers, Letters. Box 86. Folder 2).

⁴⁷ Можно предположить, что это произошло в силу популярности Т.С. Варшер среди эмигрантов. Об этом свидетельствуют следующие слова З. Гиппиус: «Для русского человека быть в Риме и не выдать Татьяну Варшер гораздо непростительнее, чем не выдать папу» (*Гиппиус З.Н.* Душа живая (К юбилею Т.С. Варшер) // Сегодня. 1937. 23 апреля. № 111. С. 2).

в раненной во время войны правой руке и лечился X-лучами. В письме от 8 мая 1937 г. он пишет:

Я «очень» живу в Сан-Ремо; погода в общем хорошая. Но что нехорошо — это то, что у меня сейчас то, что можно было назвать «черной меланхолией». А как она меня грызет, и ведь в устной передаче это слово, как г[оворят] все другие — ни легче, ни тяжелее. А как тяжело, Татьяна Сергеевна!

Как я рад, что был и видел Рим, познакомился с Вами, побывал в Вашем институте, и хоть немножко, самым краем, прикоснулся к античности. Я часто вспоминаю Ваше водительство на Палатине в первый день нашего приезда⁴⁸.

Отметим, что под влиянием поездок в Италию развивалась итальянская тема в творчестве В.В. Корсака и возросло его увлечение античностью⁴⁹, первыми веками христианства; писатель часто работал в библиотеке Германского археологического института, где преподавала Т.С. Варшер.

Другой важной остановкой в биографии В.В. Корсака является Эстония, с которой было связано его детство. В 1930-е гг. с целью лечения и сотрудничества с местными издательствами писатель со своей супругой совершали поездки в Печоры⁵⁰ до присоединения Эстонии к СССР в начале 1940-х гг. и тогда он испытал трудности с возвращением во Францию⁵¹.

⁴⁸ The Getty Research Institute, Halsted B. Vander Poel Campanian Collection, circa 1570–1997, Accession no. 2002.M.16. Series II. A. Letters, 1924–1997, bulk 1924–1947. Tatiana Warscher papers, Letters. Box 86. Folder 2.

⁴⁹ Это особенно наглядно демонстрируется в произведениях писателей 1930-х гг.: «В гостях у капитана» (1939) и «Рим» (1949). Кроме того, 9 апреля 1938 г. в «Русском трудовом христианском движении» писатель прочитал лекцию на тему «Рим и его древности» [21, с. 442].

⁵⁰ Так, в своей открытке к А.М. Ремизову от 12 июня 1935 г. В.В. Корсак сообщает о своем приезде в Печоры (Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 7. Folder 4). Позже в письме к Т.С. Варшер от 6 октября 1935 г. он пишет: «Я сейчас в Эстонии. Для моей болезни лучше всего подходит северный климат. Да тут и дешево, кроме этого. В конце октября я уже буду в Париже» (The Getty Research Institute, Halsted B. Vander Poel Campanian Collection, circa 1570–1997, Accession no. 2002.M.16. Series II. A. Letters, 1924–1997, bulk 1924–1947. Tatiana Warscher papers, Letters. Box 86. Folder 2). Указанный адрес — «Chez M. Semenov, 20, Poska Tänav, Petseri, Estonia». Другую поездку писатель совершил в июле 1937 г. [24, с. 409].

⁵¹ Об этом нам известно по материалам воспоминаний писателя и подробно описано в повести «Со всеми вместе» (См.: Корсак В. Со всеми вместе: Оборвавшийся роман; Между небом и водой: повесть; голубая звезда: сказка-балет. Париж: Дом Книги, 1952. 158 с.). Кроме того, в повести «Рим» В.В. Корсака указано, что вторая часть произведения была уничтожена из-за сложившейся ситуации в то время (Корсак В. Рим. Париж; Мюнхен: Посев, 1949. С. 102).

Переходя к вопросу об отношении писателя к Советской власти, отметим, что из-за скудности воспоминаний о писателе, эти сведения нам пока малоизвестны. При этом абсолютное неприятие большевиков звучит в его ответах на вопросы, содержащиеся в анкете для вступления в масонскую ложу. «На вопрос 14. Неприкосновенность чужой человеческой жизни, — пишет П.Н. Переверзев, — кажется ему абсолютным правилом, однако он делает из него исключение для большевиков, которых считает врагами рода человеческого, с которыми он не примирится и за гробом, если там существует вечная жизнь» [7, с. 237]. Кроме того, в своих воспоминаниях о Н.А. Добровольской-Завадской В.А. Костицын отмечает враждебное отношение В.В. Корсака к советской власти. Так в записи от 18 ноября 1954 г. о состоявшемся в 1923 г. знакомстве с Завадскими, он назвал писателя «непримиримым белогвардейцем» [14, с. 94].

Из переписки в последние годы жизни писателя нам доступна только открытка к Т.С. Варшер от 9 сентября 1941 г., отправленная писателем из Парижа. В ней В.В. Корсак пишет:

Мы живы, работаем оба по-прежнему. Много пришлось пережить. Так бы хотелось пожить еще в Риме, поработать в его библиотеках. С любовью вспоминаю Вечный город, форум, Пала-тин, музеи. Часто перебираю виды Рима и Помпеи. Тянет походить по знакомым местам. Многих знакомых нет. Одни уехали, другие умерли. Газеты русские прекратились. Людей мало видим. Каждый занят собой. Надежда Алексеевна потеряла за это время 10 кило[граммов], я поменьше. Было у меня воспаление легких, думал не встану, но выжил⁵².

Следует отметить, что информация о совершенных В.В. Корсаком поездках в Америку не подтверждена архивными материалами. Тем не менее писателю удалось установить связи со многими представителями русской диаспоры в Америке, и его произведения продавались там в книжных магазинах, как выясняется из переписки с В.П. и А.А. Кулаевыми. В письме от 25 июля 1934 г. В.П. Кулаев уже предложил Завадским переехать жить в Сан Франциско:

<...> Хотелось бы знать, как Вы поживаете. Когда собираетесь в Америку? Я все еще продолжаю думать, что здесь Вам жилось бы

⁵² The Getty Research Institute, Halsted B. Vander Poel Campanian Collection, circa 1570–1997, Accession no. 2002.M.16. Series II. A. Letters, 1924–1997, bulk 1924–1947. Tatiana Warscher papers, Letters. Box 86. Folder 2.

лучше в материальном отношении (да и в культурном уже мы не так отстали от Европы, как Вы думаете).

В San Francisco две русские газеты. Одна выходит 6 раз в неделю, а другая, один раз. Редакторы обеих газет с образованием выше среднего (один издатель — американец), а среди сотрудников нет ни одного с высшим. Я думаю, что однодневную газету можно было бы приобрести и расширить. Вот Вам, Вениамин Валерианович, и было бы поле деятельности. Вам же, Надежда Алексеевна, было бы хорошо заняться частной практикой. Ведь в здешней русской колонии на 6 тысяч человек нет ни одного русского хирурга. У русских врачей охотно лечатся и американцы. Подумайте, и если допускаете ~~это~~ переселение в Америку возможным, то начнем хлопотать о праве въезда.

Несколько месяцев я послал Вам книжку «Калифорнийский альманах» и газету «Новая заря» со статьей о «Под новыми звездами». Получили Вы?

<...> У меня имеется 8 долл[аров] от продажи книги. Что с ними сделать? Продажа идет плохо, даже книжные магазины ничего не продали⁵³.

В.В. Корсак скончался⁵⁴ на 59 году в среду 12 июля 1944 г. и был похоронен 15 июля на русском кладбище в Сент-Женевьев-де-Буа. Сохранившаяся в фонде А.М. Ремизова переписка с писателем завершается письмом Н.А. Добровольской-Завадской от 16 июля 1944 г., где содержится сообщение о кончине В.В. Корсака⁵⁵, и полученным два года спустя ее приглашением на вечер памяти, организованный 27 октября 1946 г. Союзом русских писателей и журналистов в Париже⁵⁶.

Восполнение лакун в биографии В.В. Корсака затрудняет недостоверность биографических сведений в ряде источников. Например, в биографическом очерке о писателе в издании «На чужих погостах. Некрополь русского зарубежья» супругой писателя называется Ольга Александровна Завадская (урожд. Тартаковская)

⁵³ Bakhmeteff Archive. Rare Book and Manuscript Library. Ven'iamin V. Korsak-Zavadskii and Nadezhda A. Dobrovol'skaia-Zavadskaia Papers, 1925–1950. Series I. Box 2. Folder 5.

⁵⁴ В газете «Новое русское слово» от 1 апреля 1945 г. отмечается, что писатель скончался от туберкулеза (Русский Париж // Новое русское слово. 1945. 1 апреля. № 12028. С. 7). Однако в воспоминаниях В.В. Зеньковского упоминается, что он страдал от тяжелой сердечной болезни [6, с. 11]. В своих воспоминаниях прот. В.В. Зеньковский дает характеристику личности Н.А. Добровольской-Завадской и писателя В.В. Корсака в личном и профессиональном плане, хотя отчество писателя указывается как «Александрович». См.: [6, с. 11–12].

⁵⁵ Amherst. Series I. Subseries 1. Box 8. Folder 6.

⁵⁶ Amherst. Series I. Subseries 1. Box 10. Folder 1.

[19, с. 95]. На самом деле, причиной этой неточности может служить то, что на одной и той же странице «Алфавитного списка русских захоронений на кладбище в Сент-Женевьев-де-Буа» вместе с биографическими данными о писателе указаны сведения о О.А. Завадской (1897–1986) [4, с. 139], жены участника Белого движения, эмигранта во Францию А.В. Завадского (1895–1979). Вероятно, на этом основании могла быть допущена подобная оплошность.

Те же неточности встречаются и в ряде статей на английском и французском языках, посвященных биографии Н.А. Добровольской-Завадской. Так, например, в статье В. Коржа указано, что ее супруг — биолог, профессор Казанского университета Александр Михайлович Завадский⁵⁷. Следует отметить, что в поздней публикации того же автора приведены более точные биографические данные на основе архивных материалов⁵⁸. В другом источнике указано, что Н.А. Добровольская-Завадская скончалась в Париже и была похоронена на русском кладбище в Сент-Женевьев-де-Буа [25, с. 388]. На самом деле она скончалась во время поездки в Италию и была похоронена на городском кладбище в Милане, как об этом говорится в статьях П.Е. Ковалевского⁵⁹.

Кроме биографических неточностей, содержащихся в некоторых источниках по истории русской эмиграции, перепутаны биографические данные о писателе В.В. Корсаке-Завадском с данными других деятелей русской эмиграции, в частности, композитора и пианиста Василия Васильевича Завадского (1899–1954) и драматической артистки Елены Борисовны Корсак (1907–1941). Так, в издании «Русская культура в изгнании» при указании информации об изображении № 257, представляющем собой сцену из спектакля, актером указывается «писатель В.В. Корсак-Завадский» вместо композитора, пианиста В.В. Завадского [9, с. 90–91].

В связи с этим актуальным является текстологическое изучение обнаруженных архивных материалов. Так, например, в опись фонда А.М. Ремизова и С.П. Ремизовой-Довгелло в Амхерсте за 1924 г., помимо писем писателя В.В. Корсака-Завадского, включены письма

⁵⁷ Korzh V., Grunwald D. Nadine Dobrovolskaïa-Zavadskaïa and the dawn of developmental genetics // *BioEssays*. 2001. № 23. P. 366. URL: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.1002/bies.1052> (дата обращения: 20.09.2023). DOI: 10.1002/bies.1052

⁵⁸ См.: Korzh V. Never-ending story of Brachyury: From short-tailed mice to tailless primates // *Cells & development*. 2024. Vol. 178. URL: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2667290123000724> (дата обращения: 01.08.2024). DOI: 10.1016/j.cdev.2023.203896

⁵⁹ Ковалевский П. Трагическая судьба профессора А.Н. Добровольской-Завадской // *Русская мысль*. 1955. 2 сентября. № 794. С. 5; Ковалевский П. Устройство могилы проф. Н.А. Добровольской-Завадской // *Русская мысль*. 1955. 8 октября. № 805. С. 6.

композитора В.В. Завадского к А.М. Ремизову⁶⁰. Содержащиеся здесь биографические данные композитора могли привести к недоверительному воссозданию эпизодов жизни писателя.

В ряде основных источников по литературе русского зарубежья, например, монографии Глеба Струве [23, с. 322], В.В. Корсак упоминается как прозаик и поэт, но до сих пор нами не выявлены данные о поэтическом наследии писателя ни в библиографических изданиях и эмигрантской периодике, ни в личной переписке. При этом, согласно опубликованной в Калифорнийском Альманахе автобиографии писателя, кроме небольших статей⁶¹ и рассказов в периодических русских изданиях эмиграции, писателем издан ряд книг, относящихся к переживаемой им эпохе⁶².

⁶⁰ Сохранились две открытки В.В. Завадского к А.М. Ремизову от 6 и 13 марта 1924 г. и два письма: одно к С.П. Ремизовой-Довгелло от 29 марта и другое, недатированное, — к А.М. Ремизову. В них говорится о назначении времени встреч с Ремизовыми и о перенесенном с 28 марта на 4 апреля 1924 г. вечере А.М. Ремизова. На них указан парижский адрес В.В. Завадского «7 Rue Clapeyron, Paris VIII». По материалам биографии композитора известно, что в конце апреля 1924 г. он с супругой переехали из Парижа в Нью-Йорк (*Росов В.А.* Люди как ноты. Заметки к биографии В.В. Завадского // Дельфис: культурно-просветительский журнал. 2018. № 93. URL: <http://www.delphis.ru/journal/article/lyudi-kak-noty> (дата обращения: 01.11.2023)). Последующие 2 письма отправлены из Америки: первое от 23 мая 1924 г., где указан адрес «Master Institute of United Arts, 310 Riverside drive, N.Y. City», другое, от 10 августа, — (4/w 97 str. New York U.S.A.). В этих письмах рассказывается о первых испытаниях эмигрантской жизни в Америке, хлопотах об оказании помощи А.М. Ремизову (речь шла об обещании устроить при русском литературно-артистическом обществе вечер в пользу А.М. Ремизова, публикации его воспоминаний о Блоке в «Зеленом журнале», упоминается Г.Д. Гребенщиков и его издательство «Атлас»). См.: Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 3. Folder 7; Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 3. Folder 8; Amherst. Series 2. Subseries 1. Box 20. Folder 6; Amherst. Series 2. Subseries 1. Box 20. Folder 7; Amherst. Series 2. Subseries 1. Box 20. Folder 9.

⁶¹ Пока нам доступен только опубликованный в «Последних новостях» очерк «А.С. Боткин» (*Корсак В. А.С. Боткин. К сегодняшней лекции* // Последние новости. 1931. 27 апреля. № 3687. С. 3).

Следует отметить, что автором входящей в библиографию работ об И.А. Ильине статьи «Русский Колокол: (обзор 2-х номеров)» («В.К. Русский Колокол: (обзор 2-х номеров)» // Новое время. 1928. 17 февраля. № 2038. С. 2) неправильно указан писатель В.В. Корсак-Завадский (см.: Библиография. Статьи и сообщения об И.А. Ильине // *Ильин И.А.* Сочинения: в 2 т. М.: Медиум, 1994. Т. 2: Религиозная философия. С. 544). Настоящим автором статьи является сотрудник газеты «Новое время», журналист Виктор Константинович Гордовский.

Кроме того, хранящаяся в Гуверовском институте рукопись «Русские в Бессарабии» (Hoover Institution Library & Archives. [Zavadskii, V., "Russkie v Bessarabii"]. Petr Bergardovich Struve papers. Collection Number: 79083. Box 37. Folder 2) представляет собой письмо В.И. Завадского (секретаря Российского центрального объединения в Чехословакии) от 21 сентября 1925 г. к редактору газеты «Возрождение» и «Россия и славянство» К.И. Заичеву. В приложение к письму отправлен очерк «Русские в Бессарабии», часть которого была анонимно (как выясняется из письма, по просьбе автора) опубликована в газете в том же месяце. См.: Беженцы и Бессарабия // Возрождение. 1925. 30 сентября. № 120. С. 2.

⁶² См.: *Корсак В.В.* О себе // Калифорнийский альманах. Oakland, Calif.: Изд. Лит.-художественного кружка г. Сан-Франциско, 1934. С. 107. Это подтверждается материалами, содержащимися в фондах РГБ и ДРЗ, библиографиями русских книг, изданных за рубежом, например, библиографией Л.А. Фостер (*Фостер Л.А.* Библиография русской зарубежной литературы: 1918–1968: в 2 т. = Bibliography of Russian Emigré Literature 1918–1968: in 2 vols. / сост. Л.А. Фостер. Boston, Mass.: G.K. Hall & CO, 1970. Т. 1: А–К. С. 645–646). Одна часть библиографии писателя подготовлена А.Д. Алексеевым в виде справочно-источниковедческих карточек, хранящихся в Рукописном отделе ИРЛИ РАН, но другая

Вопрос о литературном дебюте В.В. Корсака является спорным по причине неполноты комплектов эмигрантской периодики. В большинстве монографий по истории литературы русского зарубежья принято считать, что В.В. Корсак вошел в литературу как автор целой серии мемуарных книг, вышедших между 1927 и 1931 гг. — «Плен», «Забытые», «У красных», «У белых» и «Великий исход» [23, с. 187]. Пятикнижие писателя (по выражению М.А. Осоргина) посвящено воспоминаниям о Первой мировой войне (с конца июня 1914 г.), периоде немецкого плена (с 2 ноября 1914 г. до 18 июля 1918 г.), событиях Октябрьской революции и Гражданской войны в России до эвакуации из Одессы в начале 1920 г. Опираясь на авторскую датировку в конце текстов⁶³, можно сделать вывод, что работа над мемуарной серией продолжалась с начала 1924 г. по 1926 г. Нам кажется возможным связать начало литературной деятельности В.В. Корсака со знакомством с А.М. Ремизовым в конце 1923 г.⁶⁴

По материалам эмигрантской периодики выявлено, что уже с начала 1926 г. в газетах, большей частью в «Днях», «Последних новостях» и «России и славянстве», выходили отрывки из произведений писателя, подписанные псевдонимом «В. Корсак»⁶⁵. Тем не менее, в газете «Возрождение» № 174 от 23 ноября 1925 г. нами был обнаружен очерк под заглавием «Встреча», подписанный только фамилией «Корсак»⁶⁶. Подтверждением авторства этого очерка служит его соотнесенность с биографией В.В. Корсака. Кроме того, таким же образом был подписан отрывок «На рубеже», опубликованный 14 февраля 1926 г. на страницах газеты «Дни»⁶⁷. Этим отрывком началась публикация мемуаров о немецком плене, которые через относительно большой временной промежуток будут продолжены на протяжении двух месяцев (с 28 октября по 21 декабря 1926 г.) в «Днях»⁶⁸. В 1927 г.

часть опубликована в монографии того же автора [1, с. 90–91]. Тем не менее в результате цифровизации эмигрантской периодики и дальнейшего ее исследования библиография писателя дополняется новыми материалами.

⁶³ В большей части первых изданий книг писателя, в том числе и посмертно изданных, он указывает дату завершения работы над рукописями. Единственное исключение представляет собой произведение «Плен», где указана дата — 1927 г. Это противоречит тому факту, что в 1926 г. мемуары были опубликованы на страницах газеты «Дни». Работа над повестью «Забытые» была завершена 18 декабря 1924 г., «У красных» — 14 июня 1925 г., «У белых» и «Великий исход» — 1926 г.

⁶⁴ Следует отметить, что писатель был членом Обезьяньей Великой и Вольной Палаты [16, с. 303, 348]. Его звание — Полпред Египетский.

⁶⁵ Эти отрывки обычно имеют подзаголовок с указанием на основное произведение, но не всегда это указывается. В этих случаях в библиографии нами отмечается, к какому произведению относится опубликованный отрывок.

⁶⁶ Корсак. Встреча // Возрождение. 1925. 23 ноября. № 174. С. 2.

⁶⁷ Корсак. На рубеже. Отрывок из «Плена» // Дни. 1926. 14 февраля. № 930. С. 4.

⁶⁸ Корсак В. Плен // Дни. 1926. 28 октября. № 1144. С. 2; Корсак В. Плен. Продолжение // Дни. 1926. 2 ноября. № 1148. С. 2; Корсак В. Плен III // Дни. 1926. 6 ноября. № 1152.

отдельной книгой в парижском издательстве «Родник» вышла повесть «Плен». Воспоминания о немецком плене и возвращении в Россию продолжены и во второй части первой мемуарной дилогии⁶⁹ — «Забывтые»⁷⁰ (1928). Примечательно, что в 1931 г. вышел перевод мемуарной дилогии В.В. Корсака на французский язык⁷¹ под заглавием «Les prisonniers» в серии мемуаров и документов по истории Первой мировой войны при издательстве «Payot»⁷².

Последующие три части Пятикнижия В.В. Корсака, «У красных» (1930), «У белых» и «Великий исход» (1931), вышли в издательстве «Москва» в Париже. Отрывками этих произведений начали выходить уже с 1926 г. Так, параллельно с выходом воспоминаний писателя о немецком плене в «Днях», состоялась публикация мемуаров о периоде пребывания в Киеве «У белых» во второй книге Парижского журнала истории и истории литературы «Голос минувшего на чужой стороне»⁷³. Кроме этого, на страницах газеты «Последние новости» были напечатаны части повестей «У красных» и «Великий исход»⁷⁴.

Благодаря вызванному мемуарной серией интересу к творчеству писателя, В.В. Корсаком была опубликована полуавтобиографическая трилогия, посвященная воспоминаниям о беженском периоде жизни в Египте (1920–1921) — «История одного контролера» (1929; изд. «Родник»), «Под новыми звездами» (1933; изд. Москва) и «Между небом и водой» (посмертное издание, 1952; изд. «Дом книги»)⁷⁵.

С. 2; Корсак В. Плен IV // Дни. 1926. 12 ноября. № 1157. С. 2; Корсак В. Плен V // Дни. 1926. 18 ноября. № 1162. С. 2; Корсак В. Плен VI // Дни. 1926. 25 ноября. № 1168. С. 2–3; Корсак В. Плен VII // Дни. 1926. 3 декабря. № 1175. С. 2; Корсак В. Плен VIII // Дни. 1926. 10 декабря. № 1181. С. 2; Корсак В. Плен IX // Дни. 1926. 18 декабря. № 1188. С. 2–3; Корсак В. Плен X // Дни. 1926. 28 декабря. № 1195. С. 2–3.

⁶⁹ В этом контексте особый интерес представляет установление параллелей между мемуарами В.В. Корсака и романом Эриха Марии Ремарка «На Западном фронте без перемен». Роман немецкого писателя был впервые опубликован в газетном варианте в 1928 г. и вышел отдельной книгой в 1929 г. В 1931 г. вышла вторая часть этой романной дилогии.

⁷⁰ В «Последних новостях» появился отрывок из этой повести. См.: Корсак В. Отъезд в Россию (Отрывок из подготавливающейся к печати книги «Забывтые») // Последние новости. 1928. 15 апреля. № 2580. С. 4–5.

⁷¹ В силу интереса к мемуарам писателя была предпринята попытка перевода их на немецкий язык. Об этом говорится в письме Ганса Руоффа к А.М. Ремизову от 4 мая 1927 г. См.: [18, с. 187].

⁷² Korsak W. Les prisonniers / traduit du russe par Z. Lvovski et L. Silbert. Paris: Payot, 1931.

⁷³ Корсак В. У белых // Голос минувшего на чужой стороне. 1926. № 2. С. 195–244. В публикацию были включены первые четыре и часть пятой главы полного издания повести «У белых». При этом в 1928 г. на страницах газеты «Дни» были опубликованы два дополнительных отрывка (Корсак В. Лунной ночью (Отрывок из эпопеи «Грибы на войне») // Дни. 1928. 7 января. № 1291. С. 3; Корсак В. «У белых» в Киеве, 1919 г. На дежурстве в офицерском полку // Дни. 1928. 24 мая. № 1428. С. 3).

⁷⁴ См.: Корсак В. У красных «Дым отечества» (Отрывок из книги «У красных») // Последние новости. 1930. 9 августа. № 3426. С. 3; Корсак В. Последние минуты (Отрывок из книги «Великий исход») // Последние новости. 1931. 8 ноября. № 3882. С. 2–3.

⁷⁵ Первая часть трилогии «Под новыми звездами» посвящена воспоминаниям

Согласно рукописями писателя в Бахметевском архиве, в конце 1928 г. В.В. Корсак принял за тетралогию «Юра»⁷⁶ (1935), «Жуки на солнце» (1936), «Шарманка» (1937), «Печать» (1938)⁷⁷. О главной мысли этого цикла говорит В.В. Корсак в своем письме к Т.С. Варшер от 21 октября 1935 г.: «И с мыслью о тех, кто ушел, с надеждой на воскрешение и преображение жизни взялся за “Мечту человеческую”, чтобы облегчить себя, облегчить горе других, найти вечное и утешающее. И вот “Юра” — это первая часть “Мечты”; это любовь материнская; “Жуки на солнце” — вторая часть; это — радость человеческая; потом еще должны последовать три части»⁷⁸. Первая часть этого цикла была опубликована в издательстве «Парабола» (Париж; Берлин), но следующие три части — в издательстве «Русская книга» (Париж; Таллин). В последнем вышла еще одна повесть В.В. Корсака «В гостях у капитана» (1939). Это произведение можно определить как «беллетризованную биографию» А.С. Боткина, воспоминания писателя о пребывании в доме Боткиных в Сан-Ремо. В это издание была включена пьеса «Мать» и рассказы, не принадлежащие к присущей большей части творчества писателя военной и эмигрантской тематике. Это рассказы — «Баранья голова», «В рассеянии сущие», «Брак в Кане», «Штаны», «Morgenrot», «Розовая чепуха» и «Весенний вздор»⁷⁹.

об эвакуации в Египет, жизни в беженском лагере Тель Эль Кебир, но вторая часть, «История одного контролера», представляет собой историю русского эмигранта, зарабатывавшего себе на жизнь работой трамвайным контролером в г. Александрия. В третьей части трилогии «Между небом и водой» рассказывается об отъезде из Египта во Францию. В эмигрантской периодике часто были напечатаны отрывки из этой трилогии. См.: Корсак В. Печали и воздыхания (Отрывок из книги «История одного контролера») // Последние новости. 1928. 28 августа. № 2715. С. 2–3; Корсак В. Огненная ночь (Отрывок из книги «История одного контролера») // Последние новости. 1929. 7 января. № 2847. С. 4–5; Корсак В. В Каире (Отрывок из книги «История одного контролера») // Россия и славянство. 1929. 17 августа. № 38. С. 7–8; Корсак В. Кладбище в пустыне (Отрывок из романа «Под новыми звездами») // Последние новости. 1929. 14 июля. № 3035. С. 5.

⁷⁶ Уже в 1930 г. была опубликована одна часть этого романа. См.: Корсак В. Белый хлеб // Последние новости. 1930. 4 марта. № 3268. С. 5.

⁷⁷ Bakhmeteff Archive. Rare Book and Manuscript Library. Ven'iamin V. Korsak–Zavadskii and Nadezhda A. Dobrovol'skaia–Zavadskaia Papers, 1925–1950. Series II: Manuscripts and Printed Materials. Box 5. Работа над «Печатью» была завершена в Сан-Ремо в 1936 г. Книга в двух частях должна была выйти в свет в августе – сентябре 1937 г., как говорится в письме писателя к Т.С. Варшер от 28 декабря 1937 г. (The Getty Research Institute, Halted B. Vander Poel Campanian Collection, circa 1570–1997, Accession no. 2002.M.16. Series II. A. Letters, 1924–1997, bulk 1924–1947. Tatiana Warscher papers, Letters. Box 86. Folder 2).

⁷⁸ Цит. по: [7, с. 231].

⁷⁹ Некоторые рассказы были ранее опубликованы в эмигрантской периодике. См.: Корсак В. Весенний вздор // Дни. Париж. 1928. 29 января. № 1313. С. 3–4; Корсак В. Леший // Дни. Париж. 1928. 11 марта. № 1355. С. 4; Корсак В. Розовая чепуха // Дни. Париж. 1928. 8 апреля. № 1383. С. 2; Корсак В. Баранья голова (охотничий рассказ) // Последние новости. 1929. 15 сентября. № 3098. С. 4–5; Корсак В. Штаны // День русского ребенка. Сан-Франциско. 1937. 9 мая. № 4. С. 20–22.

Посмертно в издательстве «Дом книги» вышла трилогия «Один: Роман из жизни эмиграции» (1951), «Вдвоем: Роман из жизни эмиграции» (1951) и «Со всеми вместе: Оборвавшийся роман» (1952). Трилогия посвящена воспоминаниям о французском и эстонском периодах биографии В.В. Корсака. Писатель занимался литературой до конца своей жизни; посмертное издание произведения «Вдвоем» вышло с авторской датировкой «08.11.1943».

Таким образом, библиография писателя насчитывает семнадцать книг прозы, пьесу в одном действии, девять рассказов, не включая опубликованные в периодике отрывки из произведений. Следует отметить, что в фонде Б.И. Николаевского в архиве Гугеровского института хранятся четыре недатированных машинописных текста В.В. Корсака: две редакции рассказа «За сеном», «Серебряные рыцари» и «В индусском лазарете»⁸⁰.

Это отсылает нас к проблеме издания сочинений В.В. Корсака в России. Согласно библиографическим записям книг писателя в фондах РГБ, часть творческого наследия оказалась в фондах в 1947–1950-х гг. в составе перемещенных культурных ценностей после Второй мировой войны, но другая часть поступила как дар Славянской библиотеки и издательства «Посев» (Франкфурт-на-Майне) в период с 1960 по 1990 гг.⁸¹ На этом основании можно предположить, что русский читатель начал знакомиться с творчеством писателя уже в 1940–1950-е гг. Переиздание произведений В.В. Корсака в России началось в 1990 г. с выхода повести «У белых» с некоторыми сокращениями в журнале «Юность»⁸², и в 2003 г. была включена другая повесть писателя «Великий исход» в десятую книгу серии «Белое дело» [10]. Через шесть лет в издательстве «В.А. Стрелецкий» была переиздана повесть «Плен» [11]. Только в 2011 г. в серии «Голоса истории» вышло полное мемуарное «пятикнижие» писателя [12; 13]. Другие произведения писателя до сих пор на Родине не переизданы.

⁸⁰ В фонде эти тексты хранятся в папке газеты «Последние новости», но установить факт публикации этих рассказов нам пока не удалось. (Hoover Institution Library & Archives. [Korsak, V., four short stories], Boris I. Nicolaevsky collection, Collection Number: 63013. Series no. 278. Box 639. Folder 34). Хотя в текстах не существует подзаголовков, отметим, что это фрагменты других произведений писателя 1930-х гг. Так, рассказ «За сеном» — это отрывок из первой части автобиографической тетралогии «Юра», «Серебряные рыцари» — отрывок из второй книги той же тетралогии «Жуки на солнце», и «В индусском лазарете» — эпизод из воспоминаний о жизни в Египте, которым посвящен роман «Под новыми звездами».

⁸¹ Эти данные получены при помощи отделов справочно-библиографического (СБО) и библиотечно-информационного обслуживания (ОБИО) РГБ.

⁸² Корсак В. «У белых» // Юность. Литературно-художественный и общественно-политический ежемесячник Союза писателей СССР. М.: Изд-во ЦК КПСС «Правда». 1990. № 10 (425). С. 62–73.

Все архивные материалы печатаются в соответствии с современными нормами орфографии и пунктуации. Явные ошибки и опечатки исправлены.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Открытка В.В. Корсака к А.В. Амфитеатрову¹

Signor Alessandro Amfiteatrof

Villa delle Lagore

Lavanto

12.XI.1930

Милостивый государь, господин Амфитеатров!

От Алексея Михайловича Ремизова я узнал, что Вы пишете книгу на итальянском языке о новых русских писателях². Мной, за 1927–1930 года, были выпущены четыре книги: «Плен», «Забытые», «Красные», «История одного контролера». Это — повести о тех испытаниях, что выпали на долю русского человека за эти года. Книги были отмечены русской критикой, французской³, шведской... Мне было бы приятно, если бы и Вы отметили их в Вашей новой работе. Я написал своему издателю⁴, чтобы он выслал их Вам в самый непродолжительный срок. Остаюсь я совершенным почтенным, готовым к услугам В. Завадский (В. Корсак)

Письмо В.В. Корсака к А.В. Амфитеатрову

3.I.1931

Глубокоуважаемый Александр Валентинович!

Простите, что так долго не отвечал Вам на Ваше такое значительное для меня письмо⁵. Я совсем расхворался и никак не мог собраться с мыслями, чтобы написать Вам. Сейчас я уже в Париже, где живу постоянно⁶, чувствую себя лучше, но в обычной обстановке стало как-то легче взяться за перо. На прилагаемый биографический очерк⁵ смотрите как на материал и сделайте из него, что найдете нужным.

Заранее Вас за все благодарю.

Преданный Вам

В. Завадский (В. Корсак)

Мой адрес:

М. В. Zavadsky.

49, Rue Geoffroy-St-Hilaire

Paris V

3.I.1931

В.В. Корсак

Вениамин Валерианович Корсак родился 9 сентября 1884 года в области Войска Донского, где его отец служил по судебному ведомству. Он рано лишился матери, умершей от туберкулеза легких и рос на попечении гувернанток и обремененного службой и заботами о большой семье вдовца-отца. Свое образование получил В. Корсак сперва в гимназии, а потом слушал лекции на юридическом факультете. Война застала его на службе по государственному страхованию, и он был призван из запаса в первый же день мобилизации. Месяца три спустя он был ранен в боях под Варшавой и взят в плен. В плену пришлось провести около четырех лет и возвратился в Россию уже при большевиках. Голод прогнал его из Москвы на Юг, и Корсак оказался в Киеве в момент занятия его добровольцами. С ними же он отступил затем на Одессу, и в 1920 году был эвакуирован англичанами в Салоники, и совсем больной был положен в госпиталь. Часть этого госпиталя была потом переведена в Египет, и в числе переведенных оказался и В. Корсак. Вторичная операция раненой руки и благодатный египетский климат поправили его настолько, что он смог прийти на самостоятельное эмигрантское положение.

¹ Публикуются по авторграфу: Courtesy Lilly Library, Indiana University, Bloomington, Indiana. Amfiteatrov mss., 1890–1948. Box 8.

² После публикации лекции А.В. Амфитеатрова «Литература в изгнании» (*Амфитеатров А.В. Литература в изгнании: Публичная лекция, прочитанная в Миланском филологическом обществе. Белград: Новое время, 1929. 58 с.*) и ее версии на итальянском языке «Una letteratura in esilio» (*Amfiteatroff A. Una letteratura in esilio // Le Opere e i giorni. 1930. № 6. P. 46–65*). А.М. Ремизов предложил Корсаку обратиться к Амфитеатрову. Так, 12 ноября 1930 г. писателем была отправлена открытка Амфитеатрову, как об этом говорится в посланной в тот же день к Ремизову открытке (Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 6. Folder 3).

³ Во французском журнале «Le monde slave», выходившем с 1917 по 1938 гг., опубликованы отзывы французского слависта Жюля Легра на ранние произведения Корсака (см.: *Legras J. Les Russes en captivité // Le monde slave. Revue mensuelle. Paris: Librairie Félix Alcan. 1928. Octobre. № 10. P. 1–20; Legras J. V. Korsak, Chez les Rouges (Bibliogr.) // Le monde slave. Revue mensuelle. Paris: Librairie Félix Alcan, 1931. Janvier. № 1. P. 148–151; Legras J. V. Korsak: U. Bélykh (Chez les Blancs) // Le monde slave. Revue mensuelle. Paris: Librairie Félix Alcan, 1931. Août. № 8. P. 316–320; Legras J. V. Korsak: Velikhij iskhod (L'exode) // Le monde slave. Revue mensuelle. Paris: Librairie Félix Alcan, 1932. Juillet. № 7. P. 153–155; Legras J. Histoire d'un contrôleur, de V. Korsak // Le monde slave. Revue mensuelle. Paris: Librairie Félix Alcan, 1930. Avril. № 4. P. 150–152*). Кроме того, в газете «L'action Française» вышла рецензия на перевод мемуарной дилогии писателя на французский язык «Les prisonniers», выполненный З.Д. Львовским и Лидией Стильберт (см.: *Mathiex P. Dans*

les camps allemands. Français et Russes prisonniers de guerre // *L'action Française: organe du nationalisme intégral*. 1931. 26 Août. № 238. P. 1–2).

⁴ Произведения «Плен», «Забытые» и «История одного контролера» опубликованы в издательстве «Родник», основателем которого был И.Н. Коварский (1880–1962), в то время как «У красных» вышла в издательстве «Москва» Е.А. Бреннера (1895–1954).

⁵ Ответ от Амфитеатрова писатель сразу получил, как выясняется из его письма от 8 декабря 1930 г. к Ремизову (Amherst. Series 1. Subseries 1. Box 6. Folder 3), в котором сообщает, что Амфитеатров обещал включить сведения о писателе во второе издание «Литература в изгнании», а также попросил отправить ему автобиографическую записку для другого издания на итальянском языке. По содержанию письма М.А. Алданова к Амфитеатрову от 23 февраля 1931 г. можно предположить, что, получив письмо от лично незнакомого Корсака, Амфитеатров обратился к Алданову, автору рецензии на повесть «Плен» Корсака (см.: «Парижский философ из русских евреев»: Письма М. Алданова к А. Амфитеатрову / публ. Э. Гарэтто и А. Добкина // *Минувшее: Исторический альманах*. № 22. СПб.: Феникс, 1997. С. 561–562; *Алданов М.В. Корсак. Плен* // *Современные записки*. 1928. № 34. С. 499–500).

⁶ Первая открытка к Амфитеатрову была отправлена из Сан-Ремо, куда Корсак ездил в начале ноября 1930 г. Второе письмо от 3 января 1931 г. было отправлено по возвращении писателя в Париж.

Литература

1. *Алексеев А.Д.* Литература русского зарубежья. Книги 1917–1940. Материалы к библиографии. СПб.: Наука, 1993. 202 с.
2. *Беляков В.В.* Русская эмиграция в Египте (1920-е–1980-е гг.): История. Документы. Некрополь. СПб.: Алетейя, 2018. 264 с.
3. *Горячкин Г.В.* Русская Александрия: Судьбы эмиграции в Египте. М.: Русский путь, 2010. 324 с.
4. *Грезин И.И.* Алфавитный список русских захоронений на кладбище Сент-Женевьев-де-Буа. Париж: [Б. и.], 1995. 458 с.
5. *Ефимов А.В.* Главное справочное бюро в Константинополе, 1920–1922 гг.: Именные списки беженцев и чинов Русской армии: сборник документов. М.: Ин-т наследия, 2022. Вып. 3 / сост. А.В. Ефимов. 880 с. DOI: 10.34685/ ИИ.2022.13.48.002
6. *Зеньковский В.В.* Мои встречи с выдающимися людьми // *Записки Русской академической группы в США*. Нью-Йорк: Assoc. of Russ.-Amer. scholars in the U.S.A., 1996–1997. Т. 28. С. 3–39.
7. *Кадамьяни Ч.* Отражение революционных событий и Гражданской войны в произведениях и письмах В.В. Завадского-Корсака // 1917 год в истории и судьбе российского зарубежья: Междунар. науч.-просветительская конф., Москва, 26–28 окт. 2017 г. / сост. М.Ю. Сорокина. М.: Вифсаида; Дом Русского Зарубежья им. А. Солженицына, 2017. С. 229–240.
8. *Козлов Л.В.* Русское зарубежье. Великие соотечественники: 100 судеб русской эмиграции в XX веке. М.: Яуза-каталог, 2018. 664 с.
9. *Корляков А.* Русская культура в изгнании. Европа. Из серии Русская эмиграция во фотографиях. 1917–1947. Париж: YMCA-Press, 2012. 720 с.

10. *Корсак В.* Великий исход // Белое дело: Избранные произведения: в 16 кн. М.: Российский гос. гуманитарный ун-т, 2003. Кн. 10: Бредовский поход / сост. С.В. Карпенко. С. 85–206.
11. *Корсак В.* Плен: [неизвестные страницы российской истории]. М.: Изд-во «В.А. Стрелецкий», 2009. 256 с.
12. *Корсак В.* «Плен»; «Забытые» // Забытая война: сб. ист.-лит. произв. / сост. Р.Г. Гагкуев. М.: Посев, 2011. С. 5–332.
13. *Корсак В.* «У красных»; «У белых»; «Великий исход» // Красная смута: сб. ист.-лит. произв. / сост. Р.Г. Гагкуев. М.: Посев, 2011. С. 51–470.
14. *Костицын В.А.* Мое утраченное счастье... Воспоминания, дневники. М.: Новое литературное обозрение, 2017. Т. 2 / вступ. ст., сост., подгот. текста, коммент. В.Л. Гениса. 440 с.
15. *Малунова М.В.* Н.А. Добровольская-Завадская: профессиональная и общественная деятельность в России и эмиграции // Новое прошлое / The New Past. 2024. № 2. С. 98–116. DOI: 10.18522/2500-3224-2024-2-98-116
16. *Обатнина Е.Р.* Царь Асыка и его подданные: Обезьянья Великая и Вольная Палата А.М. Ремизова в лицах и документах. СПб.: Изд-во Ивана Лимбаха, 2001. 382 с.
17. Письма И.Г. Лежнева А.М. Ремизову (1923–1926) / вступ. ст., подгот. текста и коммент. Е.Р. Обатниной // Литературный архив Советской эпохи: сб. ст. и публикаций. СПб.: Полиграф, 2022. Кн. 3 / отв. ред.-сост. Н.А. Прозорова. С. 445–480.
18. *Поляков Ф.Б.* Встречи Льва Шестова с переводчиком Гансом Руоффом // Ежегодник Дома русского зарубежья им. А. Солженицына. М.: Дом русского зарубежья им. А. Солженицына, 2019. С. 185–189.
19. *Романов А.А.* На чужих погостах. Некрополь русского зарубежья. М.: ЭЛЛИС ЛАК 2000, 2003. 320 с.
20. Российское зарубежье во Франции. 1919–2000: биографический словарь: в 3 т. / под общ. ред. Л. Мнухина, М. Авриль, В. Лосской. М.: Наука; Дом-музей Марины Цветаевой, 2008. Т. 1: А–К. 794 с.
21. Русское зарубежье: Хроника научной, культурной и общественной жизни: 1920–1940. Франция: [в 4 т.] / под общ. ред. Л.А. Мнухина. Париж; М.: YMCA-Press; Эксмо, 1996. Т. 3: 1935–1940. 619 с.
22. *Серков А.И.* Русское масонство. 1731–2000 гг.: энциклопедический словарь. М.: РОССПЭН, 2001. 1224 с.
23. *Струве Г.П.* Русская литература в изгнании. 3-е изд., испр. и доп.; *Вильданова Р.И., Кудрявцев В.Б., Лаппо-Данилевский К.Ю.* Краткий биографический словарь русского Зарубежья / вступ. ст. К.Ю. Лаппо-Данилевского. Париж; М.: YMCA-Press; Русский путь, 1996. 448 с.
24. Хроника литературной жизни русского зарубежья. Эстония (1925–1940) / сост. Т. Шор, Р. Абисогомян, Е. Шувалова, Г. Пономарева // Литературоведческий журнал. 2007. № 21. С. 265–436.
25. *Чуваков В.Н.* Незабытые могилы. Российское зарубежье: некрологи 1917–1997: в 6 т. М.: Пашков дом, 1999. Т. 2: Г–З. 648 с.

Forgotten Names of Russian Emigration. Some details on Veniamin Korsak-Zavadsky's Biography

© 2025. Mai A.G. Gaballah

Ain Shams University, Cairo, Egypt

Saint Petersburg State University, St. Petersburg, Russia

Acknowledgements: This work has been supported by the Central Department of Missions, Ministry of Higher Education and Scientific Research of Egypt.

Abstract: This paper is the first in a series of publications dedicated to some issues related to reconstructing the literary biography of Veniamin Valerianovich Korsak (real surname: Zavadsky), a little-known writer of the first wave of Russian emigration. The relevance of the work is determined by the difficulty of understanding Korsak's creative legacy without knowing his biography, since the documentary element is the main component of all his works. However, the lack of a systematic scientific systematic analysis of the creative and epistolary heritage of the writer, along with confusion arising from some obscurities and inaccuracies, all this makes it difficult to study the poetics of ego-documents in his books. To fill these gaps, the paper summarizes the results of the search and analysis of materials on the life and works of the writer and his wife, N.A. Dobrovol'skaya-Zavadskaya, in Russian and foreign archives (State Archive of the Russian Federation, Central State Historical Archive of St. Petersburg, The Bakhmeteff Archive, the *Hoover Institution Library & Archives*, Getty Research Institute, Lilly Library, The National Archives of France). The article introduces archival documents related to the pre-war period in the biography of Korsak, as well as a part of his correspondence held in the collections of A.M. Remizov, A.V. Amfiteatrov, V.P. Kulaev, and T.S. Varsher. The research reconstructs episodes from the writer's life in Egypt, France, Italy, and Estonia, and his literary connections with Russian representatives abroad. An attempt to compile a comprehensive bibliography of Korsak's publications in émigré periodicals enables us to define more precisely the beginning of his literary career.

Keywords: V.V. Korsak-Zavadsky, N.A. Dobrovol'skaya-Zavadskaya, A.M. Remizov, T.S. Warsher, Russian Émigré Literature, reconstruction of biography, memoirs, Russian Paris, Russian Egypt.

Information about the author: Mai A.G. Gaballah, Assistant, Ain Shams University, St. Al-Khalifa Al-Ma'amun, Al-Abbassiyah District, 11566 Cairo, Egypt; PhD Student, Saint Petersburg State University, Universitetskaya Emb., 7/9, 199034 St. Petersburg, Russia.

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-9305-5857>

E-mail: mai.amin@alsun.asu.edu.eg

For citation: Gaballah, M.A. "Forgotten Names of Russian Emigration. Some details on Veniamin Korsak-Zavadsky's Biography." *Literaturnyi fakt*, no. 4 (38), 2025, pp. 235–260. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2025-38-235-260>

References

1. Alekseev, A.D. *Literatura russkogo zarubezh'ia. Knigi 1917–1940. Materialy k bibliografii* [The Russian Émigré Literature. Books of 1917–1940. Materials for Bibliography]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1993. 202 p. (In Russ.)
2. Beliakov, V.V. *Russkaia emigratsiia v Egipte (1920-e–1980-e gg.): Istoriia. Dokumenty. Nekropol'* [The Russian Emigration in Egypt (1920s–1980s): History. Documents. Necropolis]. St. Petersburg, Aleteia Publ., 2018. 264 p. (In Russ.)
3. Goriachkin, G.V. *Russkaia Aleksandriia: Sud'by emigratsii v Egipte* [The Russian Alexandria: Fates of Emigration in Egypt]. Moscow, Russkii put' Publ., 2010. 324 p. (In Russ.)
4. Grezin, I.I. *Alfavitnyi spisok russkikh zakhoroneni na kladbishche Sent-Zhen-ev-ev-de-Bua* [Alphabetical List of Russian Burials in the Cemetery of St-Geneviève-de-Bois]. Paris, [S. n.], 1995. 458 p. (In Russ.)
5. Efimov, A.V. *Glavnoe spravocnoe biuro v Konstantinopole, 1920–1922 gg.: imennye spiski bezhentsev i chinov Russkoi armii: sbornik dokumentov* [The Main Information Bureau in Constantinople, 1920–1922: Name Lists of Refugees and Officials of the Russian Army: Collection of Documents], issue 3. Moscow, Institut nasledii Publ., 2022. 880 p. (In Russ.)
6. Zen'kovskii, V.V. “Moi vstrechi s vydaiushchimisia liud'mi” [“My Meetings with Outstanding People”]. *Zapiski Russkoi akademicheskoi gruppy v SShA* [Transactions of the Association of Russian-American Scholars in the U.S.A.], vol. 28. New York, Association of Russian-American Scholars in the U.S.A. Publ., 1996–1997, pp. 3–39. (In Russ.)
7. Kadaman'iani, Ch. “Otrazhenie revoliutsionnykh sobytii i Grazhdanskoi voiny v proizvedeniiakh i pis'makh V.V. Zavatskogo-Korsaka” [“The Reflection of October Revolution and Civil War in V.V. Zavatsky-Korsak's Works and Letters”]. *1917 god v istorii i sud'be rossiiskogo zarubezh'ia: Mezhdunarodnaia nauchno-prosvetitel'skaia konferentsiia, Moskva, 26–28 oktiabria 2017 g.* [1917 in the History and Fate of the Russian Abroad: International Scientific and Educational Conference, Moscow, October 26–28, 2017], comp. by M.Iu. Sorokina. Moscow, Bethsaida; Alexander Solzhenitsyn House of Russian Abroad Publ., 2017, pp. 229–240. (In Russ.)
8. Kozlov, L.V. *Russkoe zarubezh'e. Velikie sootchestvenniki: 100 sudeb russkoi emigratsii v XX veke* [Russia Abroad. Great Compatriots: 100 Destinies of the Russian Emigration in the 20th Century]. Moscow, Iauza-katalog Publ., 2018. 664 p. (In Russ.)
9. Korliakov, A. *Russkaia kul'tura v izgnanii. Evropa. Iz serii Russkaia emigratsiia vo fotografiakh. 1917–1947* [Russian Culture in Exile. Europe. From the Series Russian Emigration in Photographs. 1917–1947]. Paris, YMCA-Press Publ., 2012. 720 p. (In Russ.)
10. Korsak, V. “Velikii iskhod” [Korsak, V. *Plen: (neizvestnye stranitsy rossiiskoi istorii)* [Captivity: (Unknown Pages of Russian History)]. Moscow, V.A. Streletskii Publ., 2009. 256 p. (In Russ.)
11. Korsak, V.V. “Plen. Zabytye” [“Captivity. Forgotten”]. *Zabytaia voina: sbornik istoricheskikh i literaturnykh proizvedenii* [The Forgotten War: A Collection of Historical and Literary Works], comp. by R.G. Gagkuev. Moscow, Posev Publ., 2011, pp. 5–332. (In Russ.)

12. Korsak, V. Plen: (neizvestnye stranitsy rossiiskoi istorii) [Captivity: (Unknown Pages of Russian History)]. Moscow, V.A. Streletskii Publ., 2009. 256 p. (In Russ.)
13. Korsak, V.V. "U krasnykh. U belykh. Velikii iskhod" ["The Reds. The Whites. The Great Exodus"]. *K rasnaia smuta: sbornik istoricheskikh i literaturnykh proizvedenii* [The Red Time of Troubles: A Collection of Historical and Literary Works], comp. by R.G. Gagkuev. Moscow, Posev Publ., 2011, pp. 51–470. (In Russ.)
14. Kostitsyn, V.A. *Moe utrachennoe schast'e... Vospominaniia, dnevniki* [My Lost Happiness... Memories, Diaries], vol. 2, introd. article, comp., text prep. and comm. by V.L. Genis. Moscow, Novoe literaturnoe obozrenie Publ., 2017. 440 p. (In Russ.)
15. Malunova, M.V. "N.A. Dobrovol'skaia-Zavadskaia: professional'naia i obshchestvennaia deiatel'nost' v Rossii i emigratsii" ["N.A. Dobrovolskaya-Zavadskaya: Professional and Social Activities in Russia and Emigration"]. *Novoe Proshloe / The New Past*, no. 2, 2024, pp. 98–116. DOI:10.18522/2500-3224-2024-2-98-116 (In Russ.)
16. Obatnina, E.R. *Tsar' Asyka i ego poddannnye: Obez'ian'ia Velikaia i Vol'naia Palata A.M. Remizova v litsakh i dokumentakh* [Tsar Asyka and His Subjects: A.M. Remizov's Monkey Great and Free Chamber in Persons and Documents]. St. Petersburg, Ivan Limbakh Publ., 2001. 384 p. (In Russ.)
17. "Pis'ma I.G. Lezhneva A.M. Remizovu (1923–1926)" ["I.G. Lezhnev's Letters to A.M. Remizov (1923–1926)"], introd. article, text prep. and comm. by E.R. Obatnina. *Literaturnyi arkhiv Sovetskoi epokhi: sbornik statei i publikatsii* [Literary Archive of the Soviet Era: Collection of Articles and Publications], book 3, ex. ed. and comp. by N.A. Prozorova. St. Petersburg, Poligraf Publ., 2022, pp. 445–480. (In Russ.)
18. Poliakov, F.B. "Vstrechi L'va Shestova s perevodchikom Gansom Ruoffom" ["Lev Shestov's Encounters with His Translator Hans Ruoff"]. *Ezhegodnik Doma russkogo zarubezh'ia im. A. Solzhenitsyna* [Yearbook of Alexander Solzhenitsyn House of Russian Abroad]. Moscow, Alexander Solzhenitsyn House of Russian Abroad Publ., 2019, pp. 185–189. (In Russ.)
19. Romanov, A.A. *Na chuzhikh pogostakh. Nekropol' russkogo zarubezh'ia* [On Foreign Pogosts. Necropolis of the Russian Abroad]. Moscow, ELLIS LAK 2000 Publ., 2003. 320 p. (In Russ.)
20. Mnukhin, L., M. Avril', and V. Losskaia, editors. *Rossiiskoe zarubezh'e vo Frantsii. 1919–2000: biograficheskii slovar': v 3 t.* [The Russian Emigration in France. 1919–2000: Biographical Dictionary: in 3 vols.], vol. 1: A–K [A–K]. Moscow, Nauka Publ., Dom-muzei Mariny Tsvetaevoi Publ., 2008. 794 p. (In Russ.)
21. Mnukhin, L.A., editor. *Russkoe zarubezh'e: khronika nauchnoi, kul'turnoi i obshchestvennoi zhizni: 1920–1940. Frantsiia: v 4 t.* [Russia Abroad: Chronicle of Scientific, Cultural and Social Life: 1920–1940. France: in 4 vols.], vol. 3: 1935–1940 [1935–1940]. Paris, Moscow, YMCA-Press, Eksmo Publ., 1996. 619 p. (In Russ.)
22. Serkov, A.I. *Russkoe masonstvo. 1731–2000 gg.: entsiklopedicheskii slovar'* [Russian Freemasonry. 1731–2000: Encyclopedic Dictionary]. Moscow, ROSSPEN Publ., 2001. 1224 p. (In Russ.)
23. Struve, G.P. *Russkaia literatura v izgnanii* [Russian Literature in Exile]. 3rd ed., rev. and enl.; Vil'danova, R.I., V.B. Kudriavtsev, and K.Iu. Lappo-Danilevskii. *Kratkii biograficheskii slovar' russkogo Zarubezh'ia* [Concise Biographical Dictionary of

Russian Abroad], introd. article by K.Iu. Lappo-Danilevskii. Paris, Moscow, YMCA-Press, Russkii put' Publ., 1996. 448 p. (In Russ.)

24. “Khronika literaturnoi zhizni russkogo zarubezh'ia. Estoniia (1925–1940)” [“Chronicle of the Literary Life of the Russian Diaspora. Estonia (1925–1940)”], comp. by T. Shor, R. Abisogomian, E. Shuvalova, and G. Ponomareva. *Literaturovedcheskii zhurnal*, no. 21, 2007, pp. 265–436. (In Russ.)

25 Chuvakov, V.N. *Nezabytye mogily. Rossiiskoe zarubezh'e: nekrologi 1917–1997: v 6 t.* [Unforgotten Graves. Russia Abroad: Obituaries, 1917–1997: in 6 vols.], vol. 2: G–Z [G–Z]. Moscow, Pashkov Dom pPubl., 1999. 648 p. (In Russ.)

Статья поступила в редакцию: 25.11.2024
Одобрена после рецензирования: 16.06.2025
Дата публикации: 25.12.2025

The article was submitted: 25.11.2024
Approved after reviewing: 16.06.2025
Date of publication: 25.12.2025